

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak:

Egész évre 4 frt, félévre 2 frt negyedévre 1 frt. Egyenlő részletekre 10 frt.

Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökre.

Felolvasó szerkesztő és lapfőigazgató: **ÁVÉD JÁKÓ**
Munkatársak:

Dr. Mayer Ödön és Balla István

Kiadó: **Papp György**

Szerkesztőség a várbán. Fogarasi Mihály utca 16 sz.

Kiadóhivatal: a Püsp. Lyc. könyvnyomdában.

Hirdetések díjazabály szerint.

Egy és más kulturánkról.

A magyar államférfiak és politikusok az egységes magyar állam megalkotásáról mint nagy nemzeti ideálról beszélnek s ez az ideál hatja át ma Magyarországon mindenik magyar embert a sajtóval egyetemben. De midőn mindenki erről álmodozik, a valóságban ez az ideál, ott, ahol ezen álmodozás teljesedése leginkább óhajtható volna, valóságos álmoknak bizonyul.

Nem is lehet valóság belőle addig, amíg valamennyi honfitársunk nem beszél magyarul. Kulturánknak legelső sorban a magyar nyelv szeretetében kell, hogy általános s a hazában mindenkit átölelő legyen, mert ez azon eszköz, mely egymásnak megértésére, tiszteletére, szeretetére és egybefűzésére vezet. Hiszen ha azok, akiknek egy ország keretében együtt kell hogy éljenek, nem beszélnek egy nyelvet, illetve ha vannak akik nem beszélnek magyarul, hogyan értsenek meg bennünket. Gondolkodás és érzelmek elválnak egymástól, ha az érintkezés csak idegen nyelv közvetítésével lehetséges.

A különféle nyelvű polgárság jó lehetett akkor, mikor még az államok alakulása nem történt nemzetek szerint, vagyis akkor, mikor a nemzeteket künn és benn, nem magok a nemzetek, hanem a fejedelmek képviselték; de ma a nemzeteket, a nemzeti államokat s köztük Magyarországot s benne a nemzet egységét a nemzeti nyelvek és a nemzeti kulturák jellege, egysége és általánossága képviseli, s ha ez tarka-barka, úgy az egységes magyar nemzeti állam magyar jellegét sem benn, sem künn nem hiszi el senki.

Nem szabad tehát megengedni, hogy a magyar államban más kulturák is fejlődjenek, mert az olyan kulturális haladás, mely nem a nemzeti egységet támogatja, csak a szétbontó erőket gyarapítja.

Sokan nem látnak semmit abban, hogy Magyarország a társadalomnak egy-egy része, egy-egy osztálya, egy-egy kara még ma is megszólalhat hivatalosan is, de főleg társadalmilag idegen nyelven; hogy megszólalnak idegen nyelven olyanok is, kik magyarnak vallják magukat, sőt olyanok is, kik hivatva a társadalomban elő járni. Ez akarva — nem akarva biztatása a nemzetiségeknek az ő nyelvi és kulturális elzárkózásukra, illetve az elzárkózás kifejtésére; mert ha ezek azt látják, hogy az irányadó körök semmibe sem veszik a nemzet nyelvét, ha azt látják, hogy még a honvédségnél is az idegen német nyelv a haladás föltétlen kelléke, ha azt látják, hogy azok sem beszélnek magyarul és ezzel idegen kulturát támogatnak, akik magyaroknak vallják magukat, ha azt látják, hogy a magyar egyetemen a magyar nyelv gyors tudásával is lehet diplomát szerezni, ha azt látják, hogy a községekben idegen nyelven hivatalos iratokat lehet felvenni s azokat magyar községek hivatalai kötelesek elfogadni: úgy feltétlenül arra a meggyőződésre jutnak, hogy a magyar nyelv nélkül is lehet boldogulni s hogy nem komoly az a törekvés, mely a magyar nyelv és magyar kultúra terjesztését, illetőleg annak feltétlen szükségességét hirdeti.

Ez a körülmény elősegíti a szétoszlást Magyarországon népei között, dacára annak, hogy úgy szólva közös történelmi hagyományaink vannak. És a nemzetiségek a szomszéd népek emlékeivel és történelmével azonosítják magukat s megszűnnek a nemzet tagjai lenni s törekvésük az lesz, hogy azokkal a népekkel egyesülhessenek. A hazát nem Magyarországon keresik, hanem a szomszéd államokban, de azzal a földdarabbal együtt, a melyen laknak.

A faji és nemzeti érzésnek ezerféle tápláléka van. Elsősorban táplálék a nyelv és annak megnyilvánulása az irodalomban, a tudományban, a szószéken, a hivatalban, a társaságban, a törvénykezésben, a kereskede-

lemben, az iparban, a honvédelemben és a tűzhelynél. A magyarnak van nyelve, telve az ő sajátos típusával, szellemével, de ezt eddig nem tudta a vele együtt lakó népek sajátjává tenni. Nem is akarta komolyan, inkább ő maga tanulta meg a világ minden nyelvét s társalgott a nyelveken, sőt még újabb időben is tért engedett más nyelveknek a hivatalos téren, úgy mint a társadalmi téren, iskolában úgy mint a templomban s ha tíz ember közül egy nem tud magyarul, bár megtanulhatott volna, az egész társaság annak nyelvén beszél, mert gavallér nemzet vagyunk. A szolga kedvéért is a magyar uraság tanul meg idegen nyelven. Ezért nem tanultak meg a nemzetiségek magyarul s ezért nem értették meg a magyarság nemes hagyományait, jeles irodalmát, dicső történelmét, melynek egy részét együtt csinálták, és világhírű s egyedül a szabadságot kultiváló törvényhozását; és azért nem tudták a magyarságot s annak szokásait és érzelmeit becsülni; de becsülik azokat, akik a kiknek nyelvén beszélnek. Most is inkább ismerik a bűr vitézséget, mint a magyar dicsőséget.

És nekik még csak szemrehányást sem tehetünk, hogy nem tanulnak magyarul, mert azt felelhetnék vissza, hogy fölösleges magyarul tanulniok, hiszen mi megtanultunk és beszélünk a világ minden nyelvén; és arra is hivatkozhatnak, hogy a fennebbiek szerint a boldogulhatásra a magyar nyelv nem feltétlenül szükséges.

És nem merjük azt követni tőlük, hogy ismerkedjenek meg kulturánkkal, mert rátalálnának mutatni azokra a magyar emberekre, akik idegen isteneket imádnak és sejtelnők aincs hagyományokról, a dicső múltáról, s magyar művészetről stb., szóval a magyar kulturáról.

Mindaddig pedig, míg az elemi iskolákban a nemzetiségi gyermekek a magyar elemről, a magyar szokásokról és gondolkodástól s a magyarsággal való érintkezéstől elzárva csupán csak a saját nyelvükön, a saját szokásaik, gondolkodás-módjuk, tévedéseik és indulataik táplálásával tanulnak, addig azt, hogy a nemzetiség magyarul megtanuljon, hogy a magyar szokásokat megszerezze, hogy magyaros gondolkodásmódra tegyen szert, szóval hogy a magyarságot megszerezze s azzal együtt a magyar kulturának éljen, várni nem lehet.

Gondoskodni kell főképpen a nő neveléséről; kik közül ma a helyes nemzeti érzésről a jelek után ítélve nem soknak van valamire való érzéke. Hiszen a divat és költségek nagy vágya eléggé igazolja, hogy erősebb nemzeti érzékre van szükségük, a mely megtanítja őket védeni a család vagyonát s vele a magyar nemzet gazdasági erejét és jövő hatalmát; a mely megtanítja, hogy gyermekeiket mindenek felett szeressek s őket testben és lélekben erőssé és szívóssá neveljék; és a mely megtanítja őket arra a szívósságra, hogy alkalmilag a nem magyar családokba is magyar szeretetet vigyenek be.

A magyaros kultúra tényezői közül igen sok van, a melyeket a magyar nemzet függetlenül és szabadon kezelhet. Itt kell magunkért helyt állanunk akkor, amikor más téren úgy is ellenhatásokra találunk. Úgy kell viselkednünk mint a fa, melynek ha az ágait megnyerik, másoldalon hajt termő ágakat és más oldalon erősíti magát.

Ma még nálunk nem a tudás szerfelett való sokasága kell hogy dominálja a nevelést, hanem a nemzeti érzés megerősítése. Sziklákat kell nevelni, melyen a szélvihar és a tengerhullám megtörik és nem hajlékony nádszálakat, melyeket a langyos szellő is ide-oda ingathat.

Azok az intézkedések, melyekkel a miniszter a nemzeti iskolák magyaros érzelmeit biztosítani véli, t. i. az ellenőrzés, az nem elégséges az udvösségre, sőt

minél szigorubb az ellenőrzés, annál több alkalom van arra, hogy a gyűlöletnek táplálékul szolgáljon. Hasson oda, hogy államilag okosan kinevezett emberek neveljék a nemzetiségi gyermekeket s akkor nem kell semmi ellenőrzés; és a magyar nyelv és kultúra náluk is virágozni fog. (A.)

Székely egyesület.

A székelykérdés ma már olyan égető kérdés, melynek megoldását és pedig nagyon jó megoldását a nemzet magától el nem teheti, még csak máhónapra el sem odázhatja. Annnyira benne vagyunk a kérdés közepeiben, hogy vagy megoldják ma ezt a kérdést, vagy holnap a nemzet elveszti azt a keleti bástyát, melynek elvesztése egy azon tény az erdélyi részek veszedelmével.

A ki nem látja ezt a nagy veszedelmet, az nézzen be az Albina és más bankok könyveibe és nézzen be a lapok árverési hirdetményeibe és látni fogja azt az anyagi bukást, mely a székelység fölött hajszálon függ, nézzen be az eddig jó módú községek udvaraiba és házaiba és látni fogja mennyi a rongyos, és éhes család. A ki azt véli, hogy ijesztgetés az, a mit a lapok a veszedelemtől összeírnak, az nézze meg a községi hivatalokban a kivándorlásra és a visszatérésre vonatkozó számokat s hasonlítsa össze a régiékekkel és tegye ugyanezt a falvak, a községek nemzetiségi statisztikájával és látni fogja, hogy miként haladnak ki a kövek ebből a hajdan erős bástyából s miként nőnek rajta azok a részek, a melyeken egész kényelemmel a bennünket gyűlölő ellenség sétálhat be. És a ki azt véli, hogy ez a dolog néhány agyafúrt embernek rémlátománya, hát kérdezze meg a plebánusokat, a kik a képezésből élnek, hogy a régihez képest mennyi kepet kapnak hiveiktől s minő szívvel vitték hajdan és viszik most; aztán nézzenek be a kocsmákba és vizsgálják meg a jegyzékeket s összehasonlítván a múlttal vonjanak következtetést az iszakosságra s az erkölcsi pusztulásra.

Okai a bajnak ismeretesekek s közöttük a legfőbb az, hogy a, mondhatnók, évezredek óta anyagilag és erkölcsileg bizonyos szokásoknak megfelelő életre berendezkedett népet egy pillanat alatt kizökkentették a már vérré lett életrendből s a Romániával kötött kereskedelmi szerződéseket, a tagosítás és más modern elméletekből származott intézkedések által egészen új életrendbe kényszerítették.

Az állam be is látta a székely kérdés sürgősségét és biztost küldött a baj tanulmányozására. Hát ez több a semminél, de félünk tőle, hogy mikor a székelység ennek a tanulmányoknak hasznát vehetné, úgy jár vele, mint az a szép himlős beteg a hegyek között, a ki a míg hozzá orvosi segély érkezik s a rendelt orvoságok megérkeznek, vagy bele hal betegségébe, vagy ha ki-gyógyul, szánalmasan csúfnak marad.

A ki ma éhez, azt hiába vigasztalják azzal, hogy majd holnap vagy holnap után jól laktatják, mert vagy belehal éhségébe, vagy... A társadalom is sokat segíthet a bajon s tulajdonképpen a társadalom érdeme az is, hogy a figyelem a székelység felé fordult; a további teendő az államé és a magyar pénztintézeteké. Ez utóbbiak közül már megindult egy pár és orvosolja a bajokat a hogy lehet, de a többi aluszik, nincs érzéke a nemzeti lét iránt. Úgy gondolja, hogy nincs neki erkölcsi kötelessége a nemzet fenntartása körül. Bezzeg ellenségeink bankjai és pénztintézetek elég bátrak annak ellenére dolgozni.

Atársadalom teendője az izgatás s a mozgalom fenntartása és terjesztése, de nem csak a székelység, hanem az egész magyar ügy iránt azzal kapcsolatosan. Veszedelem van minden felé körülünk is, még tán nagyobb mint a székely földön. Ezért kell a székelytársaságnak mindenütt keletkezniük és talpra állaniok. Ezért keletkezett nálunk is ez az egyesület s kell, hogy talpra állítsa közönségünket a védekezés egységében.

Az egyesület keletkezéséről a következő értesítést tettük:

Előre bocsátjuk, hogy az értekezletet a város polgármestere megkérés folytán hitta össze s hogy az összehívásban egyelőre főképpen csak azokra szorított, akikről biztosan tudhatta, hogy közvetlenül a székelyföldről származtak, de azért szívesen látott jelenlevők voltak azok is, a kiket a buzgóság meghívás nélkül hozott a gyűlésre.

KAPHATÓ:
J.B. Misselbacher-nél
Gyulafehérvár.

„Le Délice” Legjobb Vergé Cigarettapapir
Legjobb Vergé Cigarettafüvel, „Le Délice”

Jenile” Legjobb Egyiptomi Cigarettafüvel, Jenile”

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

KAPHATÓ:
Fingerhut Jakab-nál
Gyulafehérvár.

A gyűlésen megjelentek a marosvásárhelyi székelystársaság részéről Papp Sándor igazgató és Máthé József titkár; a városi polgárok közül pedig Ujfalusi József dr. és Imets F. Jákó apátkanonok, Tamási Aron kanonok, Novák Ferencz kir. tanácsos polgármester, Nemes Sámuel törvényszéki elnök, Avéd Jákó lovag ny. főgymn. igazgató, Ujvárosi Béla dr. kir. ügyész, Kolumbán Antal és Balló Lázár kir. törv. bír. Sárdy Miklós v. tanácsos, Fejér Gerő dr. fővelvő intézeti igazgató, Erőss József és Péter János dr. gymn. tanár, Balla István áll. isk. igazgató, Kertész Lajos és Balázs Sándor törv. jegyző, Kopacz Gergely székesegyházi segédlelkész, Szűcs Dániel és Kőrödi Imre kir. adóhiv. tiszt, Ujházi Béla levéltárnok és Körösy László v. számvevő.

Novák Ferencz polgármester kifejezte, hogy az értekezletet a marosvásárhelyi székelystársaság kérésére hívta egybe, örvendett, hogy a meghívottak teljes számban megjelentek és bemutatta a marosvásárhelyi kiküldötteket, kik a tanácskozás során fogják kiküldetésük célját elmondani és ajánlotta, hogy Imets F. Jákó az értekezlet elnöke, Balla István pedig annak jegyzője legyen. (Eljenzés.)

Imets F. Jákó a bizalmat megerősítés után megköszönve, a kiküldötteket felkérte, hogy küldetésük célját és azon elveket, melyeket diadalra juttatni akarnak, adják elő.

Máthé József titkár jelezte, hogy a marosvásárhelyi Székelystársaság nevében és kiküldöttjeiként jöttek ide, melynek célja, hogy a székelység közgazdasági és kulturális céljait előmozdítsa. Ezért megalakulása után tagjait szétküldötte a székelység egész területére a viszonyok tanulmányozása végett s ezeknek a jelentése megdöböntő volt. Rámutatott azután azokra a gazdasági, ipari és kulturális bajokra, a melyek a székelységet mint tengerár veszik körül és azokra az okokra, melyek miatt az erkölcsi és anyagi süllyedés lejtőjéjé jutott már e dicső multra hivatkozható nép és az állam mindezeket a dolgokat hideg közönyvel nézte s nézi, hogy a hazának keleti bástyáját képező nép miként semmisül meg. Elmondta azután, hogy az a kis érdeklődés, a mit a napi sajtó mutatott és felkeltett, a marosvásárhelyi Székelystársaság akciójára történt és az volt a cél, hogy hírlapi és társadalmi úton a kérdést terjessze s az érdekeltséget felkeltse, hogy az erdélyi városokban élő magyarságot tömörítésre ösztönözze, az anyagi és erkölcsi erőket összevonva társaságokat alakítsanak, melyek együttes fellépése megnyerje a kormánytól mindazt a segítő eszközt, melylyel az akció sikerre vezethet. Ugy vélekedett, hogy nemzeti szempontból még nagyobb baj van a nemzetiségek között lakó magyaroknál s azért iparkodnak e vidékeken is társaságokat alakítani és ide is azért jöttek, mert a már megalakult 38 társaság munkálkodásából meggyőződtek, hogy a társadalomból még nem vészett ki az a hit, hogy csekély eszközökkel is hatásos munkát végeznek s mert remélték, hogy Gyulafehérvár magyarsága is hasonlóképpen gondolkozva s az akció szükségét érezve megalakítja a Székelystársaságot. Nem anyagilag kell nekünk munkálunk, hanem feladatunk csak az, hogy a bajokat feltárjuk, azoknak okait vizsgáljuk és a segítő eszközöket megtaláljuk, azután a kormány dolga azokat az eszközöket alkalmazni.

Papp Sándor igazgató a társaság céljait ismertette és elmondotta azokat a küzdelmeket, miket a marosvásárhelyi társaságnak át kellett hatolnia, míg oda juthatott, hogy a pesti lapok és Marosvásárhelyi előkelőbb polgárai is csatlakoztak az akcióhoz. Elmondta, hogy a nemzetiségi pénzügyi intézetek a kormányok közönyössége mellett miként szorították a székelységet mind szűkebb körre és ismertette azokat a bajokat, melyek a székelységet úgy szölvá véredényeiben támadta meg. Végül elmondotta a marosvásárhelyi társaság munkálkodását és azt, hogy a bajokon gyökerében segíteni lehessen, a népet regenerálni kell és ebben a munkában főleg három társadalmi tényező szerepelhet u. m. a papság, a tanítóság, és a közigazgatás. Kérte, hogy a jelenlevők az itteni magyarság viszonyának megfelelő szabályzattal a társaságot alakítsák meg. A marosvásárhelyi alapszabályok ismertetése után a vita sarka azon kérdés körül forgott, hogy a jelen levők a Székelystársaság tényleges megalakulását most mondják-e ki, vagy megelégedjenek azzal, hogy most csak a későbbi megalakulás szükségét fejezzék ki.

Dr. Péter János nagy hálával fogadta a kiküldöttek eljövételt, mert elérkezettnek látja az időt a tömörülésre, mert nálunk a magyarságnak nagyobb összetartásra volna szüksége s ez által tekintélyesebb egyöntetűbb fellépésre, mivel most a nemzetiségek csak azért tisztelnek minket, mivel az állambatalom mellettünk van, de ha ez megüganá, nem hiszi, hogy ez továbbra is fenn maradna.

Dr. Ujfalusi József szerint a társulat tényleges megalakulása most nem mondható ki, ez csak akkor történhetik, ha egy bizottság, az ideiglenes elnökséggel az alapszabályokat elkészíti, mert tudnunk kell, hogy mi adja meg egyesületünknek a tartalmat.

Erőss József a rögtöni megalakítást sürgeti.

Máthé József szerint a társulat a kaszinó alosztályaként is szerepelhetne, de kérte a tényleges megalakulás kimondását, mert lehagoló lenne a marosvásárhelyiekre nézve az elhalasztás.

Novák Ferencz a rögtöni megalakulás mellett érvelt; hozzája csatlakozott Dr. Fejér Gerő, a ki kifejtette, hogy nem fél a bangulat lelohadásától, mert a társaság szegénységet és nyomorúságokat tárgyal s ez elég ok arra, hogy az érdeklődést állandóan fenntartsa. Szerinte, ha minden két hétben összejövünk és az eseményeket, látottakat és olvasottakat megbeszéljük, s energia nő, mert bajunk most az, hogy nem ismerjük a viszonyokat; nem a város magyarságánál van

baj, mert itt a közintézmények a magyarságot eléggé fentartják, de a vidéki magyarság bajait kell rendbe szedni; már 8 — 10 ember összeállása is tényező s munkája hatásos.

Avéd Jákó a rögtöni megalakulásban nem lát nehézséget, mert ha ehhez alapszabály kell, úgy egyelőre a marosvásárhelyi szabályokat lehet elfogadni; úgy is azután fogjuk a miénket kidolgozni!

Dr. Ujvárosi Miklós szintén a rögtöni megalakulás mellett emelte fel szavát és az alapszabályt készítő bizottság kiküldetését sürgette.

Elnök a hozzászólások alapján határozatilag ki mondotta, hogy a Székelystársaság megalakult s az alapszabály készítő bizottságba az elnök s jegyző mellé még Avéd Jákó, Erőss József, Dr. Fejér Gerő és Balló Lázár választott meg. Együttal pedig meghagyott az elnöknek, hogy 8 napon belül az értekezletet hívja össze.

Végül Máthé József a figyelmet a Székelystársaságok céljából nagy áldozatok árán alapított lapra a *Magyarságra* és annak támogatására hívta fel. Ezt a lapot a Székelystársaságok tagjai szerkesztik s ha itt-ott helytelenül szólal meg, azonnal lehet orvosolni. (A.)

Vizaknai ünnepélyek.

Alsófehérvármegye tanítószága t. hó 12-én rendes tavaszi közgyűlése alkalmából egy napot töltött Vizaknán. E nap valóban az őszinte hazaszeretet megnyilatkozásának napja volt, s az egyesület évkönyvében örök időkre helyet kell foglaljon. A nemzet napszámosainak régen ohajtott vágya volt, hogy Vizaknán tartassék a gyűlés, eme vágy s az ebből eredő illúzió teljesen kielégítést is nyert, mert mindnyájan a barátság és vendégszeretethez édes emlékeivel távoztunk e bánya-városból. De e gyűlés egyuttal tanulmányút is volt, mert többen a tagtársak közül már május 10-én utnak indultak, hogy Nagy-Szeben és környékét megismerhessék.

Ezen célból többen, a gyűlést megelőző napon Szebenben töltek tanyát, vasárnapot ott töltve, hétfőn reggel tértek át Vizaknára.

Hétfőn délelőtt 8 órakor már együtt voltak az egyesületi tagok, mintegy 60 ember.

Vizakna város közönsége is ünnepi díszben volt. Nem kellett azon tanakodni, miért ez ünnepi dísz, pompa minden oldalról, mert már előre jelezve volt, hogy nemcsak a muzsák oltárán mutatnak be áldozatot az ő papjai, hanem a hazaszeretet és honfiai kegyelet oltárán is.

De már tartunk sorrendet.

A gyűlést 8 órakor *Herepei Olga* helybeli tanító kisasszony gyakorlati tanításával vette kezdetét. A tanítás a bírálatok alapján: a legjobban sikerültek közé számítható. 9 órakor a tanítóegyesületi tagok a főterre (piacz) vonultak, hol a város közönsége zászlók alatt, különböző testületek szerint csoportosulva, várta a történéndőket. Innen egy pár lépésnyire levő gyógyszer-tári épület elé vonult az egész közönség, a hol a jól fegyverezett *polgári dalkör* teljes precizitással énekelte el „Isten áldd meg s védj hazánkat“ című éneket. Az utolsó akkord elhangzása után *Takáts István*, ki a polg. dalkörnek egyuttal vezetője is, a közönség elé lépve, hazafias érzelmektől áthatott beszéddel visszavezette a hallgatóság figyelmét 1848—49-ik évi szabadságharc eseményeire, kidomborította, hogy ezen eseményeknek Vizakna is szomoru színhelye volt, s rámutatott, hogy ezen házban lakott Petőfi Sándor napokon át. Ekkor lehulott, a díszes emléktáblát elfedő lepel, s a következő felirás volt látható:

Itt lakott Petőfi Sándor

1849. jan. 29-től febr. 4-ig.

Költő volt, s szíve lángvérét áldozta honáért;

Emlékét tiszteld, oh magyar és ne feledd:

Nagy Petőfi dicső emlékét hirdeti e hely.

S im: e csekély jellel őriz meg a kegyelet.

Ezután *Ambrus Károly* h. polgármester a város nevében átvette az emléktábla gondozását, majd a ház tulajdonos Kronberg Gyula a maga és utódjai nevében szerkesztett s a tábla megvédését tartalmazó kötelező okiratot nyújtotta át a polgármesternek a szolgalmi jog bekebelezése végett.

Dr. Szűcs Géza nagyszeheni főgymn. tanár teljes díszmagyar ruhában lépett elő és ez alkalomra írt ódáját szavalta el.

Petőfi emlékezete.

(1902. máj. 12. A vizaknai Petőfi-emléktábla teleplezésére.)

Támad az ellenség a szegény magyarra,

Vesztét egész világ kajánul akarja.

Bántják testvérei, bántja az idegen —

Elnézed-e mindezt oh hatalmas Isten?

Nem segíti senki, sem Isten, sem ember,

Jó barátja nincsen, ellensége tenger.

De kiáll ő maga, jobbjában fegyvere;

Jaj-keserű annak, ki támad ellene.

„Sikolt a harszi sip, riadj, magyar, riadj,

Csatára hív hazád, kifent aczelt ragadj!“

„Fel, kinek nem drágább rongy élete.

Mint a magyar haza becsülete!“

Tőled jött e szózat, Petőfi, te voltál,

Kinek ajkán zengett a hazafi zsoltár.

S Kossuthnak nemzete hallgatott lantodra;

A félholt is fegyvert ragadott dalodra.

A bűbajos róna, a nagy Áltöld népe

Versenyzett székelyllyel hősi dicsőségre;

S Bem apó, Damjanics, és ti a többi nagyok,
Történelmünk egén ragyogó csillagok!

Folyt a nagy küzdelem. Egész világ nézte.

Sok hó ima szállt fel éretünk az égbe...

De a hatalmasok meg nem segítettek,

Segély helyett mind-mind vesztünkre siettek.

„Négy nap dörgött az ágyu Vizakna és Déva között;

Itt minden talpalattnyi tért honfi vér öntözött.“

Vizakna mezején nagy csatát vesztettünk,

S csak Piskini derült ki az ég felettünk.

Aztán eljött a nagy szomorúság napja;

Végső csatát vesztett a honvédek apja.

„Sirva zokog a Kükküll minden kiesel habja“;

Sirva zokog: szabadságunk s Petőfit, siratja.

„Segervári csatatéren,

Rózsabokor halmon, réten,

Ha arra jársz magyar honfi,

Szakíts egyet róla;

Hős Petőfi véresüppjétől

Piros ott a rózsá.“

Tisztelt honfitársak, ünneplő testvérek!

Petőfinék képét mélyen bevessétek

Szeretők szívekb, ájtatos lelkekbe,

S szálljon hő imátok érte az egekbe.

Minden hely, a hol járt, legyen nekünk áldott,

Hiszen az ő hősi, bátor lelke jár ott

A szellőknek szárnyán, madár dalolásán,

Patak csobogásán, folyó mormolásán...

Itt e ház is legyen neki felszentelve,

Ápolja hiven az utód kegyelete;

Itt lakott Petőfi, innen ment csatára!

Ezért árad innen dicsőny Vizaknára.

Legyen e hely a honszeretet kuttye,

Buzogjon itt mindig a lélek ereje

Magyar dicsőségért, magyar szabadságért.

Népjog egyenlőség, s örök igazságért!

Dr. Szűcs Géza.

A közönség tetszésének szólni nem akaró tapsokkal adott kifejezést. A leleplezési ünnepélyt a polgári dalkör hazafias indulója zárta be. Általános tetszést keltett e dalnál *Pünkösdi Gergely* 1848-as honvéd törzstiszt közbekiáltása: *Hát ez az ének nem szebb mint a Gott erhalte?* A közönség megéljenzte az idők tanuját.

Innen a honvéd emlék megkoszoruzására vonult ki a közönség és a tanító-egyesület. Itt Szabó Gyula tagtárs — a tanító-egyesület papja — a töle megszerzett természetességgel, de gyújtó szavai kíséretében helyezte le az egyesület koszorúját. Az ünnepély a Szózat eléneklésével záródott be.

E lap szűk kerete és a toll gyengesége nem engedik meg, hogy azt a lelkesedést, azt a hazafias felbuzdulást — a mi az ünneplő közönség keblét betöltötte — kellőleg az olvasó elé állíthassuk; azt csak éreznünk és élvezni lehetett.

A tanító-egyesület, ezen hazafias aktusok befejezése után, megint a muzsák falai közé vonult és ott folytatta hódító munkája kiviteléhez szükséges eszközök fötti tanácskozásait.

Az elnöki megnyitó, melylyel *Jován Antal* alelnök a gyűlést megnyitotta, egész tanulmány volt népoktatásunk 30 évi fejlődéséről. Kiválóan hangsúlyozta, hogy az állami iskoláknak nem célja a nemzetiségi tanulmányt kivételként nyelvből, szokásaikból, csak jó magyar polgárokat akarunk nevelni, kik e drága haza hivatalos nyelvét saját boldogulhatásuk szempontjából megtanulják. Az érdeklődéssel végig hallgatott megnyitót az egyesület Évkönyvében megörökíteni határozta a közgyűlés.

Érdekes volt a főjegyzői beszámoló, mely az ált. egyet és a járáskörök évi munkásságát tárta fel. Főjegyző sajnosan konstata, hogy a megyében létező 5 kör közül csak az abrudbányai és fehérvári körök munkálkodtak e tanévben. Szintén a főjegyző a gazd. ismétlő iskolák gyakorlati irányát fejtegette. Elfogadta az egyesület a gyulafehérvári tanító-testület indítványát „Nép-dal az iskolában“ című tételről, melyet Sipos Elek az imént lefolyt hazafias ünnepélyek hatása alatt — apropos — esinösen átgondolt szabad előadás alakjában terjesztett elő.

Az alapszabályok módosítására vonatkozó tervezet felolvasása levétetett a napi rendről, mert egy általános alapszabály-tervezet szerkesztését kérelmezte a miniszter, melynek alapján a helyi viszonyok tekintetbe vételével óhajta alapszabályait módosítani az egyesület.

Az „Alsófehérmegyei Tanügyet“ hivatalos közlönyül egyhangul elfogadta az egyesület, s a mennyiben anyagi viszonyai engedni fogják, subventionálni is fogja.

A legérzékenyebb része a gyűlésnek a tisztújítás volt*). A választást elnyújtotta az, hogy 10 aláíró titkos szavazást kért. A titkos szavazás elrendeltetett s a szavazatszedő bizottságba Kis Elek, Sipos Elek és Stitz Pál lettek megválasztva. A bizottság d. u. pont 3 órakor fejezte be működését, s constatálta, hogy leszavazott 52 szavazó, elnöké: 52 szavazattal Nagy Lajos collegiumi rektor professor lett megválasztva; alelnökök: Szabó Gyula, Kövér János, főjegyző Székely Béla. Szintén felolvasott az aljegyzők és választmányi tagok névsora is.

*) Sajnos, hogy e választásnak durva utópiái is merültek fel, s az ünn. csúf, személyes érdekek közérdek fölé emelkedve garázdálkodik. Elvégre a tisztviselői állások nem képeznek monopoliumot az egyesületben, s így nincsenek személyekhez kötve.

Correktor.

A hála- és elismerésnek egy igen szép jelét nyilvánította az egyesület azzal, hogy egy veterán tagját, ki az egyeletnek oszlopos tagja volt megalakulásától mai napig — *Sebestyén Sándor* nagyenyedi polgár isk. tanárt tiszteletbeli elnökévé választotta. A veterán kartárs a meghatottság meleg hangján köszöntö meg e kitüntető megtiszteltetést.

Az egyesületi tagok $\frac{1}{4}$ órákor ültek a fehér asztalhoz, elkölteni a szerény ebédet. Ebéd alatt voltak hivatalos felköszöntők is. Ezeknek a részletezése helyett inkább arról emlékszem meg, hogy Vizakna város közönségének színe-jáva élénk érdeklődéssel kísérte tanácskozásainkat, részt vettek körülbelül 20-an a közös ebédén, a hol a h. polgármester felköszöntőjében úgy a maga, mint a város közönsége nevében örömeinek adott kifejezést, hogy Alsófehérm. bazafias tanítóságát városa falain belül mind vendégeket üdvözölheti.

Elismeréssel kell adóznunk a nyilvánosság előtt a vizaknai kartársainknak, a kik a gyűlés megtartására ott a talajt előkészítették. De el kell ismerjük és hálás köszönetünket lerójuk azon áldozatkész közönségnek is, kik saját nyugalma közczkázatásával szállásokat ajánlottak fel. Isten éltesse őket sokáig.

R.

Ujdonságok

Gyulafehérvár, 1902. május 22.

- Személyi hírek. Grót Majláth Gusztáv Károly erdélyi püspök ur, miként a Közművelődés írja, a Gyimesben teendőit elvégezvén d. u. 1 órákor a határszélről Csik-Szépvízen keresztül Csik-Szent-Mihályra indult. A festői szépséggel gyönyörködött két hegység a gyimesbüki közzei iskoláig. Itt a főpásztor csaknem egy óráig időzött kedves gyermekei között, s miután ezeknek értelmes feleleteiből meggyőződött a hit és erkölcs-tani alapismereteikről, atyai áldását adva a kicsinyekre, szép kocsisor kíséretében a lelkes csángó nép öröm-ujjongásai között sietett célja felé. Hideg, dermesztő szél csap le a hegyekről; csak a kavargó por-felleg és a főpásztort ünneplő közönség „éljen” kiáltásai jelzik, hogy meddig és hol megy a főpásztor.

Ujában örömmel állt meg Gyimes-Felső-Lokon ama csinos, új kápolna megtekintése végett, melyet két hitbuzgó, egyszerű csángó mintegy 8000 forint értékben építettett. Örömtől kigyuladt arccal lépett be a főpásztor az új kápolnába s magas melegezésének nyilvánításával mellett köszöntö meg a páratlan áldozatban bemutatott hitbuzgóságot.

Innen $\frac{1}{2}$ órákor tovább folytatta a hegyen keresztül vezető útját a főpásztor. Atérvén a hegyen, annak aljában Csik-Szt.-Mihály hitközség lovas banderiuma várta. Ezeknek tisztelegését fogadva, haladt a menet nemzeti lobogók elővittele mellett Csik-Szépvízen keresztül. A szépvíziek ismét talon voltak. Vágyva-vágytak újra láthatni a főpásztort. Eppen azért az átvezető uton két sorfalat formálva, üdvözlésekkel köszönték a jó atyát. Harangok zúgása között hagyta el Szépvízet és csakhamar megérkezett Csik-Szt.-Mihályra.

Itt a községi temetőnél felállított diszkapu alatt, lelkes közönség „éljen” kiáltásai között állott meg a kegyes főpásztor, kit a község nevében Dobos Dénes tanító üdvözölt.

Hatalmas éljenzés követte a szép, igazi bensőséggel és melegséggel előadott beszédet, melyre a főpásztor örömteljes válasza következett. Innen a plebániára hajtattott és gyors átöltözés után a templomba jött, melynek ajtajánál Jakab Lajos alesperes-plebános a töle megszokott szellemes beszéd kíséretében átnyújtván a templom kulcsait, a kegyes főpásztor atyai kegyes válasza után a gyermekek által gyönyörűen énekelt „Ecce sacerdos magnus” hangjai mellett bevonult a templomba.

A szokásos könyörgések végeztével az ut fáradalmi és az idő viszontagsága miatt egy kissé kimerült főpásztor nevében László Polykárp provincialis beszélt a Szentlélek-Isten természetfölötti munkájáról. Beszéde végén jelezvén a holnap végzendő munka sorrendjét, a kegyes Főpásztor Ur előimádkozása mellett elvégezték a májusi ájtatosságot. Este az iskolás gyermekek lámpionok fényénél tisztelegtek a főpásztor előtt.

Másnap — május 4-én — reggel 8 órákor a nép könyörgő éneke és imája közepett ünnepélyesen a templomba vonult a főpásztor, a hol a kerületi papság segítségével mellett szent misét mondott, ennek végén a helybeli alesperes-plebános tartott szent beszédet. — A hatásos beszéd után Püspök Ur Ó Méltósága a Szentlélek-Isten hét ajándékáról szólott igen remek beszédében a megtermálándóhoz. Ezután mintegy 600 hívőt részesített az Ur lelkének kegyelmeiben. — Délután a helyi iskolát látogatta meg s atyai nyájassággal és lebilincselő szeretettel tartotta meg a vizgát a káté és bibliából. Innen főpásztori meglepedésének nyilvánítása mellett ismét a templomba vonult a májusi ájtatosság elvégzésére.

Május 5-ike keresztjáró hétfő volt. A hívek körmenetileg a jelen lévő papság vezérlete alatt vonultak fel Csik-Ajoádba — a filialis hitközség óségi kápolnájába, a hol a helybeli plebános miséje végével Zomora Dániel székesegyházi kanonok — a kegyes főpásztor jobb keze, a páratlan népszónok — tartott elragadó beszédet. A szent beszéd után még mintegy 70-et részesített a főpásztor a bérálás szentségében. Mire a körmenet Csik-Szt.-Mihályra a templomba visszatért.

Délután 3 órákor a főpásztor a csik-szent-mihályi hívektől elbucszván Csik-Rákos terjedelmes hitközség, jelenlegi főesperesi székhely felé vette útját. Alig bagyta el a harangzúgás és a lakosult nép üdvözlése között a szímbihályi határt, a vacsárcsi kápolnául buzgó nép-sereg élén az anyakönyvvezető köszöntötte Ó Méltóságát; nuen a lelkes diadalmenet a plebániák lakon felül kiváló

izléssel emelt diszkapuig haladt, a hol Mánya Antal körjegyző üdvözölte Püspök Urat.

A jó főpásztor hívei tiszta szívének eme magasztos tüntetésben nyilvánuló érzelmeit nyájasan megköszönve, az antik kinézést, sok század dúló viharát kiállott, és régi templomba vonult, a hol Murányi Kálmán főesperes-plebános üdvözölte, a kulcsok átvétele után az oltárhoz lépett és az előirt imák végeztével a Mária-vecsernyét tartotta meg, mely után a hívek gyóntatása következett a késő esti órákig.

Másnap — május 6-án — ünnepélyes szent mise végével mintegy 1200 hívőt bérált meg a főpásztor. Délután az iskolákat látogatta meg, atyai szeretettel kérdezgetvén a kedves kicsinyeket. Ennek végével ismét a templomba vonult a májusi ájtatosság megtartása végett. Mivel a főpásztor a délelőtti fárasztó nagy munkában testi erejét egy kissé kimerültnek érezte, ez alkalommal Zomora Dániel kanonokot bízta meg, hogy nevében szóljon a néphez.

A szent vecsernye végével ismét a gyóntatáshoz kezdett papjaival a főpásztor.

Május 7-én ismét bérált és a menyét a földdel egyesítő szerafi szeretettel szólott a hitközség buzgó népéhez. Az isteni tisztelet végével fáradtságot ismerni nem akárá nemis lelkének szeretetével sietett a csikvacsárcsi-filialis hitközség iskolájának megtekintésére, a hol a gyermekek kedves feleleteiben keresett üdvözlést főpásztori nemis lelkének. Amit keresett, megtalálván, atyai szereretetének zálogául főpásztori áldását adá a lelkes kis seregére, és azzal visszatért a plebániára, a honnan délután 3 órákor Csik Madarasra indult.

- Pünkösdi napja a Szent Lélek eljövételének s az apostolok megerősítésének napja, mely után, a mint a biblia elmondja, az apostolok szólni kezdték a néphez és közülük több ezren megkeresztelkedtek. Vasárnap a szent misét Fábán Sándor nagyprépost ur fényes segédlettel mondotta el, mely alatt a papnövendékek énekeltek. Szent beszédet Zlamál Agost főgymn. tanár tartott. Hétfőn szent misét szintén fényes segédlet mellett dr. Ujfalusi József apát ur mondott s a papnövendékek énekeltek szépen és összhangzóan.

- Képviselői tagok választása. Hirdetmény. Gyulafehérvár sz. kir. város képviselőtestületébe a folyó 1902. év májús hava 15-én megtartott választáson beválasztott 20 rendes és 10 póttag névsora az 1886 évi XXII. t.-cz 49. §. értelmében közzé tétetik. Rendes tagok: 1. Fábán Sándor. 2. Dr. Mohay Sándor. 3. Novák Ferencz. 4. Nemes Sámuel. 5. Dr. Ujvárosi Miklos. 6. Dr. Elekes Viktor. 7. Dr. Náthán Bernát. 8. Valter Sándor. 9. Dr. Mayer Ödön. 10. Dr. Cserni Béla. 11. Dr. Körödy Péter. 12. Deutsch Adolf. 13. Darabont György. 14. Kovács Samu. 15. Avéd Jákó. 16. Filip György. 17. Moldován Szimion. 18. Miku Simion. 19. Kohn Lázár. 20. Grund József. Póttagok: 1. Deutsch Manó. 2. Polonyi Gyula. 3. Vajda Lajos. 4. Mezei Illyés. 5. Prassák Rajmund. 6. Kuapp Ede. 7. Demján János. 8. Tóthi Szabó Sándor. 9 ifj. Kovács Zaigmond. 10. Metesán Miklós. A választási eljárásra vonatkozólag, vagy a megválasztott képviselők megválaszthatósága ellen a választóknak panasza, vagy felazolmlása a választás napjától 1902. év-május hava 15-től számítandó 10 nap alatt az 1881 évi XXII. t.-cz. 50. §-a értelmében az igazoló választmányhoz intézendők. Gyulafehérvár sz. kir. város Tanácsától. 1902. május hó 15-én. Novák polgármester.

- Öltáregyleti hírek. A június 6-iki ünnepély programját a jövő hét folyamán küldik szét. Verespatakról közel 200-an készülnék az ünnepélyre, mint halljuk külön vonattal szándékoznak jönni. Zászlószenteléskor a szegkek beverése egészen elmarad, oltáregyletieknek ez nem szokás. Jelentkezéseket az ünnepekre május 31-ig kell megtenni. A zászló már megérkezett, valódi remekműve az ó-budai Jó Pásztor zárdának. Haton dolgoztak rajta három hónapig. Az elnök lakásán megtekinthető. A zászló fehér nehéz, brokát-selyem, egyik felén a szentségártó, körülötte buzakalász, szőlő és virágok, másik felén pedig Jézus Szentszive, körülötte virágok mind tiszta arany domborművű himzéssel. Egyik felén szintén arany varrással e felirat olvasható: „Jöjjetek imáadásra!” a másik felén pedig: „Ime Jézus Szíve!” A zászlóról nagy arany bojt lóg alá, kereken pedig arany rojtval van ékesítve. Rudja fehér, tetején aranyozott gömb és kereszt. A keresztalakú zászló hossza k. b. 180 cm., szélessége 120 cm.

- Halálozások. 1) Folyó hó 13-án halt meg *Gschwandtner Ferencz* né szül. Wirgl Eszter cs. és kir. állatorvos özvegye életének 82-ik s özvegységének 32-ik évében, kit özv. *Hennel Károlyné*, mint leánya és *Hennel Arthur* kir. postatiszt mint unoka gyászolnak. 2) Folyó hó 16-án mult ki csik-szépvízi Szava Alajos ny. bányatanácsos életének 79-ik évében, kinek temetésére *Fejér Antal* országgyűlési képviselő Budapestről és *Szedelmeyer* őrnagy Gráczból jelentek meg. 3. *Zomora Dániel* székesegyházi kanonok és plebános f. hó 18-án vesztette el édes anyját özv. *Zomora Dánielné* szül. Ulle-rich Józsefát, ki életének 84-ik s özvegységének 24-ik évében halt meg.

- Egyetemi tanár halála. Kézmarszky Tivadar orvos-tanár a nagy tudásu nőgyógyász pünkösdi első napjának hajnalán rövid szenvedés után meghalt. Nagy érdemei vannak a nőgyógyászat terén az egyetem körében is.

- Az acetilénvilágítás áldozata. F. hó 20-án este 8 órákor Bergán Miklós géplakatos a „Hazai” kávéházban újonnan felállított acetylen lámpát akart megvizsgálni, eközben égő gyertyával a készülékhez közeledett, mire a gáz felrobbant és Bergán Miklósnak alsó álcsonját súlyosan megsérlemezte.

- Katonazene a városban. A helybeli cs. és kir. 31-ik gyalogezred zenekara a várparancsnokság előzőkeny rendelkezésére f. hó 20-án d. u. a sétátéren játszott.

- A fagyos szentek minden nagyobb baj nélkül elmúltak. Még Pongrácz lehetett volna veszedelmesebb, mert annak reggelén szélesend mellett és derült ég alatt a hőmérséklet 3 fokra szállott a null pont fölé, a többi napokon már mind nagyobb volt a hőmérséklet s borult eső volt az idő. Pongrácz, Szervác és Bonifác réme a gazdáknak, mert az ő névnapjuk közelében már sok baj érte őket s habár a baj majd ápril végén, majd május közepén tul és nagyon kevés-szer állott be, névnapjukon mégis legübször őket szídjá a tisztelt gazdaközönség. Legyünk igazságosok és mondjuk ki, hogy őket semmi vád sem illeti, mivelhogy a bajt nem ők, hanem az időjárás tényezők okozzák s ha ezen napokra más szentek jutnak vala, akkor nem az ő nevük lenne ilyen ominosus.

- A rabsegélyző egyeslet f. hó 19-én délelőtt választmányi ülést tartott, melyen megállapították a közgyűlés elé terjesztendő jelentés szövegét, megvizsgálták a pénztárt és megállapították a jövő évi a költségvetést. A közgyűlés azonban nem volt megtartható, mert a szükséges 20 tag nem jelent meg.

- Panaszok a piaci vámok miatt. Nem aduok ki olyan lapszámot, melyhez tudósítást és panaszt nem kapuánk a piaci vám visszaélései és abszurditásai ellen. Mi jól tudjuk, hogy nincsen olyan szabályzat, melyet ne lehetne kijátszani s hogy ebben a város illetékes hatósága aligha *rudas*, mert hiszen a sok belső munka a külső kellő ellenőrzést igen megnehezíti, meg aztán az is baj, hogy a bütltrágás nálunk divatba jött. De hát a mélyen tisztelt képviselő testületnek azért adott az ég tehetséget, hogy valamieskét segítsen a bajokon, ha már igazán vannak, — pedig ezt okos emberekől is lehet hallani, — mert nemcsak magukért ülnek ott a városatyai széken, hanem küldöikért is és azok mind gazdag emberek, a kik pl. a salátát Olaszországból hozzadják, hanem szegény emberek is, akik hus helyett is salátával élnek, de azt a piacon kénytelenek vásárolni.

- A gyergyó-alfalvi tűzkár. Imárr meg lett alapítva az a kárösszeg, melyet Gy.-Alfaluban az április hó 20. és 21-iki két rendbeli tűzvész a szegény lakosságnak okozott s a mely egyharmad millió koronát felül halad, évek hosszn sorára ugyszólva koldussá tette ezert meghaladó embert. Az első nap okozott kár 6515 korona 36 fillér, a más napi kár tesz: a) teljesen leégett 162 ház után 124,640 korona; b) részben leégett 15 ház után 13855 korona; c) teljesen leégett istálló 113 drb. 45,360 kor; d) 152 csűr és istálló 68,415 korona; e) 211 szekérszín és sertésöl 26,470 korona, f) takarmány értéke 8996 korona; g) szemes gabona 10,089 korona; h) gazdasági eszközök 22,559 korona; i) árúkészlet 10,000 korona; j) kerítések 1900 korona; k) házbutor és ágynemű 26,770 korona; l) tűzifa 110 korona; m) 514 házi állat 2407 korona; Összesen 368,096 kor. Biztosítva 36 lakház volt 74,240 korona értékben. Az adakozás a szegény tűzkárosultak fölségítésére mindentől megindult s hiszünk és reméljük, hogy a felebaráti szeretet szent törvényét megértő és követő szívekben részvétet kelt a nagy nyomor s ezen részvét játékonyságban — kitől a hogy telik — fog megnyilatkozni. Gyulafehérvárról a következő adományok folytak be. Adományoztak: Fábán Sándor, Ujfalusi József dr., Imets F. Jákó, Tamási Aron, Fejér Gerő dr., Czibalmos József 10—10 K., Pál Antal, Eröss József Rass Károly, Kopacz Gergely 5—5 K., Gergely Ignác, Avéd Jákó 4—4 K., St. Ö. 3 K., Körödy Péter dr., Zlamál Agost, Sporni János 2—2 K., Sántha János, Ucsnay István, Soóthy Gyula, Péter János dr. Kárpiss János, N. N. és X. Y. 1—1 K.-t összesen 104 K.-t mely összeg a gyergyóalfalvi plebánoshoz elküldetett.

- A gyulafehérvári önkéntes tűzoltó-egylet majálisja a kedvezőtlen időjárás miatt május hó 25-ére halasztatott el.

- Postai abszurdítás. A várbeli lakosoknak tekintélyes postai forgalmuk van, mivel hogy a tanintézetek, a püspökség, a törvénytörök és katonaság és a várban lakó kereskedők és a tudomány szolgálatában álló férfiak tekintélyes forgalmat okoznak. Talán tán méltányos dolog lenne, ha olyan kiszolgálásban a várbeliek is részesednének mint a városiak, sőt még annyit sem kérünk, csak azt kérjük, hogy a délutáni postát is ugy este 6 óra felé hordják ki, hogy ne essek meg többé az, hogy a várbeliek a lapokat és minden olyan levelet, mely reggeli 7 óráig a várba fel nem érkezik, egy nappal későbbben olvassanak és hogy ne törtnéjük meg az, hogy a czimzett azt a levelet, melyet neki a városon vagy akár a várban reggeli 8 órákor tesznek fel, csak másnap reggeli 9 órákor, tehát teljes 25 óra mulva kapjon meg.

- Eladás vétel és bérlet legeredményesebb, ha az Országos Pályázati Közlönyben hirdettetik, mely Közlöny az ipar, kereskedelem, mező és erdőgazdaság összes köreiben közkezen forog. Mérsékelt hirdetésidj-szabás Felvilágosítást nyújt a kiadóhivatal Budapest-Rök-szilárd-utca 27. sz

- Szép tiszta úde archór a legkönnyebben és legbiztosabban a Földes-féle Margit Crém használata által érhető el. A közkedvelt és világhírű Földes-féle törvényesen védett arczkenőcs semmi ártalmas anyagot nem tart lma; széplőt, májfoltot, pattanást és az arcz mindenemű tisztatlanságát pár nap alatt eltávolítja, a ráncokat, redőket kisimítja és az arcnak finom, fiatal, rózsás színt ad. Nagy tégly 2, kicsi 1 korona. Szappan 70 fillér 3 féle színben 1.20 k. Kapható a kés itónél: Földes Kelemen gyógyszerésznél Aradon és minden gyógyszerárban.

- Sertésforgalom korlátozása. Az oszt-rák bellgyminiszter a sertésvésznek Ausztriába történt behuzrolása miatt f. évi május 7-én azonnal kezdődő érvényességgel Alsófehérmegye-marosújvári és nagyenyedi

Járásaiból és Nagy-Enyed városából a sertéseknek Ausztriába való szállítását betiltotta.

— **Vállalkozók és építések figyelmébe!** Az Országos Pályázati Közlöny szállításokra, építkezésekre kiírt összes nyilvános és magán pályázatot közli. Előfizetési ár negyed évre 4 korona. Megrendelhető a kiadóhivatalban Budapest, Röck-Szilárd-utca 27. szám.

— **Nevetők örökösök.** Nem rég halt meg B. máv. tisztviselő, ki az utóbbi években uri módon élt és ez az életmód mindenki előtt rejtély maradt, annál is inkább, mert a csekély nyugdíjból nem juthatott a költséges élvezetekre. Az örökösök kíváncsian lesték a végrendelet tartalmát. De ebben csalódtak. Nem maradt se pénz, se értékpapír. Ellenben csakhamar rábukkantak a jövedelmi forrásra, mely az elhunytat éveken át ellátta pénzzel. Kis jegyzőkönyvének egy pár oldalán a Török A. és Társa név volt feljegyezve és a jegyzetek magyarázó része bizonyította, hogy B. rövid egy pár év alatt sok kisebb nyereséggel kivül négyszer tekintélyes összeget, köztük két főnyereményt, nyert Török A. és Társa cégénél, kinek Teréz-körút 46., Váci-körút 4., Múzeum körút 11., Erzsébet-körút 54. és Kerepesi-út 32. sz. alatt vannak banküzletei. A további kutatások alkalmával egy lexikonban egy 300.000 koronáról szóló bankletételi elismervényt és egy osztálysorsjegyet találtak az örökösök. A véletlen úgy hozta magával, hogy ez a sorsjegy is nagy összeget nyert Török bankházában. Elképzelhető, hogy az eddig szomorú örökösök arca mint derült ki a nem várt nagy örökség felfedezése folytán.

— **Pályázati hirdetmény.** A kolozsmonostori m. kir. gazdasági tanintézet igazgatósága a tanintézet konviktusában az 1902 — 1903. tanévben betöltendő 8 állami alapítványi ösztöndíjas (ingyenes) helyre ezennel pályázatot hirdet. Ezek a helyek a tanintézetbe belépő 1-8 éves hallgatóknak vannak első sorban fenntartva és azokat az alapítvány értelmében kizárólag csak az erdélyrészi megyékben (a tulajdonképeni erdélyi megyékben és a volt „kapesolt részeken”, azaz a volt Kraszna-, Közép-Szolnok- és Zarándmegyékben és Kővárvidéken) született, iskolai tanulmányait jó sikerrel végzett, vagyontalan ifjak nyerhetik el. Az ösztöndíj áll: teljes élelmi ellátásból, az intézetben lakásból, fűtéssel és világítással, ágyneművel és ezek mosatásával és betegség esetén ingyenes gyógykezelésből. 1. A bélyegmentes folyamodványhoz melléklendő: 1. Iskolai bizonyítvány legalább 6 gymnasiumi, reáliskolai, vagy polgári iskolai osztályról, vagy a kereskedelmi iskola (akadémia) vég bizonyítványa. A kik több osztályt végeztek, vagy érettségi vizsgát tettek, előnyben részesülnek. 2. Keresztelő levél a születési hely s betöltött 16 éves kor igazolására. 3. Szegénységi bizonyítvány (melyet a főszolgabíró illetőleg városban a rendőrkapitány kell láttamozzon). 4. Orvosi bizonyítvány az egészséges, ép testalkat és a himlő ellen való védőtűzés igazolására. 5. Szülői vagy gyámi nyilatkozat arról, hogy a folyamodó részére szükséges és az első félévben körülbelül 90 koronára menő összes díjakat lefizetik és a folyamodó egyéb szükségleteiről (taneszközökről, ruházatról, szükség esetén tűzoltó zubbonyról) kellőleg gondoskodnak. A folyamodványban felsorolandók még: a folyamodó illetőségi helye, szüleinek állása, tartzkodási helye, testvéreinek száma és kora, továbbá, hogy árva-e vagy nem. A folyamodványokat a földművelésügyi m. kir. miniszter Ur Ó Nagyméltóságához címezve f. év július hó 15-éig a m. kir. gazdasági tanintézet igazgatóságához — Kolozsvár — kell benyújtani. — A tanintézet új konviktusába 24 hallgató vétetik fel fizető helyekre a következő feltételek mellett: 1. Lakásért — fűtéssel — teljes élelmi ellátásért és ingyenes gyógykezelésért félévenként előre 225 korona fizetendő a tanintézeti pénztárba a tandíjon és egyéb díjakon kívül, melynek összege félévenként 50-90 korona tankönyvekkel együtt; 2. Ezekre a helyekre a tanintézeti igazgatósághoz kell folyamodni, kötelező nyilatkozatot mellékelve a folyamodványhoz a szülők vagy gyám részéről arról, hogy a hely elnyerése esetén a befizetendő összeget a beiratásakor befizettetni fog; 3. a folyamodványok folyó évi szeptember hó 10-ig beküldendők; 4. a folyamodók folyó évi szeptember hó 20-ig értesítetnek, hogy kaptak-e helyet; 5. jó iskolai bizonyítvánnyal — 6 gymnasiumi, reál vagy polgári iskolai bizonyítvánnyal — és vagyontalanságu bizonyítvánnyal folyamodók előnyben részesülnek. A tanintézetbe felveendő hallgatók beiratkozási ideje október 1—8-ig tart. A tanintézeti „Értesítő” megküldi az igazgatóság. Kolozsvár, 1902. május hó 15-én. Dr. Szentkirályi Ákos igazgató.

— **Török A. és Társa** a legnagyobb fővárosi osztály sorsjegy főtárolásító. Ki ne ismerné az ország-szerte kedvelt, szerencsés bankházat? Ke. és cégének sikerült a játszó közönség kegyét oly nagy mértékben megnyerni, mint Török A. és Társának. A bankház által gyakorlatba vett elv, hogy vevőivel a legmeszebb menő előzékenységet tanúsítja és azokat jól szolgálja ki, hálának mutatkozott. Vevőikre folyton nagyobbodott és az állandó forgalom növekedése folytán a Váci körút 4. alatti földszinti és másodemeleti földszint szűknek bizonyult, ugyanarra, hogy a földszintet a hasonlíthatatlanul nagyobb Teréz-körút 46/b. helyiségbe helyezte át. Ezenkívül a főváros négy nagy kerületében fióküzletei vannak és pedig: V., Váci-körút 4., IV., Múzeum-körút 11., VII., Erzsébet-körút 54. és Kerepesi-út 32. sz. A Török bankház ama törekvése, hogy vevői kívánságait kielégítse, vevői elismeréssel adóznak, amit a számos beérkező hálanyilatkozat bizonyít. Ezenkívül hivott he győl is bízolgó elismerésben részesült e cég amennyiben a m. kir. szabadalmazott osztálysorsjáték igazgatósága, mely sorsjáték ügyek megítélésében a legmérvadóbb, a Török cég önmérete igazolta, hogy a legelőzékenyebb módon bonyolítja le a vevőközönséggel ügyleteit. Mindezek után azoknak, kik az osz-

tálysorsjátékban keresik szerencséjüket, a szerencse által kiválóan kegyelt Török A. és Társa bank-házát ajánthatjuk. E cég a május 22-én, csütörtökön kezdődő I. osztályu húzáshoz sorsjegyeket eredeti árban árusít és pedig 1/1 sorsjegy 12 korona, 1/2 sorsjegy 6 korona, 1/4 sorsjegy 3 korona, 1/8 sorsjegy 1 korona 59 fillér.

Törvénykezés.

Gyulafehérvár, 1902. május 21.

Esküdtek lajstroma. A június másodikán hétfőn kezdődő esküdszéki ciklusra az esküdtek névsora a megtartott ülésen eszközölt sorshúzás után a következőleg alakult meg. Rendes esküdtek lettek: 1. Benedek Károly ev. ref. lelkész Alvincz. 2. Kemény György báró nagybirtokos Lándor. 3. Orbán Venczel gazdálkodó N.-Enyed. 4. Székely János iparos N.-Enyed. 5. Demeter Sándor iparos N.-Enyed. 6. Papp Gyula háztulajdonos Tövis. 7. Benkő Akos okl. gazdasz. M.-Csucs. 8. Ronay János dr. ügyvéd B.-falva. 9. Szüllőssy Károly birtokos Sárd. 10. Pataki László festőművész Alvincz. 11. Brunner Béla g. intéző Krakó. 12. Lázár István tanár N.-Enyed. 13. Fréncz Laureán birtokos Benedek. 14. Glück Sámuel birtokos Alvincz. 15. Pataki András lelkész Mihálcfalva. 16. Bartalus Sámuel földbirtokos M.-Szt.-Benedek. 17. Zöld József gazdatiszt Alsó-Gáld. 18. Mészáros Gyula iparos N.-Enyed. 19. Br. Bámfy János n. birtokos M.-Geszse. 20. Floresku Miklós birtokos M.-Igen. 21. Tábori Albert Asszonynépe. 22. Molnár Lajos birtokos M.-Káptalan. 23. Csánki József igazgató Zalatna. 24. Szakács Gyula gazdatiszt Sorostély. 25. Kiss Bálint birtokos M.-Igen. 26. Stán Sofron bankhivatalnok B.-falva. 27. Gazda Kálmán D. ügyvéd N.-Enyed. 28. Kaufman Gyula vállalkozó Tövis. 29. Imre József birtokos M.-Lapád. 30. Király Béla szíjgyártó N.-Enyed. Helyettes esküdtek lettek: 1. Körner Ignác kereskedő Gyulafehérvár. 2. Fulea Joachim ügyvéd Gyulafehérvár. 3. Duldner József kántor Gyulafehérvár. 4. Fried Albert vállalkozó Gyulafehérvár. 5. Kohn Lázár kereskedő Gyulafehérvár. 6. Grosz Frigyes műlakatos Gyulafehérvár. 7. Haas Vilmos vendéglős Gyulafehérvár. 8. Kádár Miklós ifj. kereskedő Gyulafehérvár. 9. Löw József kereskedő Gyulafehérvár. 10. Erőss Imre urad. intéző Gyulafehérvár.

A kiskoru szerződés-kötési joga. Érdekes ügyben hozott ítéletet a múlt héten a gyulafehérvári törvényszék, mint polgári felebbviteli bíróság. A per története röviden a következő: H. S. helybeli divatárusnő még 1900 október havában bérbevette az U. J. házában levő bolthelyiséget egy évre oly feltétellel mellett, hogy bérbeadónak minden évnegyed elején legyen joga csak fölmondani. U. J. mindamellett július 15-én élt fölmondással, július 17-én azonban megmondta a dolgot és kinyilatkoztatta, hogy nemesak a bolthelyiséget, hanem az ahhoz tartozó lakást is hajlandó H. S.-nak bérbeadni, egyúttal ezen ajánlat elfogadására három napi gondolkodási időt tűzött ki. H. S. július 19-én elment U. J.-hoz és kijelentette, hogy az ajánlatot elfogadja. Csakhogy U. J. ekkorra megmondolkozott és kijelentette, hogy ajánlatát visszavonja. Felek között így aztán perre került a dolog. Felperes H. S. a járásbíró előtt perét elvesztette azért, mert alperes avval védekezett, hogy a ház nem képezi az ő tulajdonát, hanem nejeét, ki megbatalmazást neki arra, hogy a lakásokat bérbe adja, nem adott. Az ítéletet a törvényszék is helyben hagyta, mivel felperes kérdéses alkalommal kiskoru volt és így visszatérhes szerződéseket jogvényesen nem köthetett. Felperes ügyvédje dr. Mayer Ödön az ítélet ellen a kolozvári kir. ítélőtáblához föltülvizsgálati kérelemmel élt, mely a kérelemnek helyt adott, a törvényszék ítéletét föloldotta és újabb határozathozatalra utasította. A megtartott tárgyalás azzal végződött, hogy H. S. felperes megnyerte perét, s a felebbviteli bíróság az ítéletben arra kötelezte alpereseket, hogy felperesnek a szóbelileg létrejött szerződés értelmében a lakást és a bolthelyiséget a megállapított időre és a kikötött bérösszeg mellett adják bérbe. Az ítélet indoklása az osztrák polgári törvénykönyv két rendelkezésén alapszik.

— *Fényűző.* (Jelenet a törvényszék előtt.)

Elnök: (egy toprongyos alakhoz) Hogy hívják?

Vádlott: Mojse Gänsefuss.

Elnök: Mi a foglalkozása?

Vádlott: Fényűző vagyok.

Elnök: Figyelmeztetem, hogy a bíróság előtt

áll, s önnek e helyen nincs joga viceelődni!

Vádlott: Bocsanatot kérek nagyságos elnök ur én fényűző vagyok, kamarn rubákat tisztítok, azokból tűzöm a fényt, tehát fényűző vagyok.

Nyilttér*)

Állást nyernek.

Az Országos Pályázati Közlöny után, mely az országban betöltendő összes állásokat közli, állást nyernek: ipari és kereskedelmi, mező és erdőgazdasági és műszaki tisztviselők, községi jegyzők és jegyzőrnokok, nőtisztviselők, kereskedelmi alkalmazottak és gyakornokok. Előfizetési ára 1/4 évre 4 korona. Mutatványszámokat 30 fillér beküldése ellenében küld a kiadóhivatal Budapest Röck-Szilárd-utca 27. Álláskeresői beiktatásánál minden szóért 2 fillér, nyilttérben pedig minden szóért 6 fillér fizetendő, mely hirdetéseket legkésőbb csütörtökig fogad el, a kiadóhivatal.

* Az e rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerk.

Foulard-selyem 60 kt.-tól 3 frt 65 krig méterenként blousok és ruhákra — valamint Henneberg selyem fekete fehér és színes 60 krtól egész 14 frt. 65 krig méterenként. Mindenkinél **bérmentve és elvámolva házhoz szállítva.** Minták postafordultával. Sveiczba kétszeres levélbélyeg ragasztandó. **Henneberg G. selyemgyáros** cs. és kir. ud. udvari-szállító. **Zürichben.**

Bőrápolás.

Bőrkiütéseket és a bőr egyéb tisztátlan-ságát legcélszerűbben Berger-féle orvosi és higiéniai szappannal lehet eltávolítani. Ezen szer már 30 év óta világhírnek örvend. A bőr tisztasága az ember egészségének egyik főltétele. Válassza tehát az önök előtt ismert **Berger-féle szappant** (kapható minden gyógyszerárban) és használja azt mosakodás és fürdés alkalmával és bőre alaposan megtisztul. Különösen ajánlható **Glycerin-Borax** és **carbol szappan.** Valódi csak ezen védjegygyel. Eredeti: Hell G. és társa.



Szám 994—902. tkvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a szelistyei takarékpénztár szövetkezet végrehajtónak Mutu Anna férj. Nisztor Ignescu Vasziáné kutfalvi lakos végrehajtást szenvedő ellen 400 Korona tökékövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kutfalvi 124 sz. tjkyben A + 1. 2. 4. 5. 10 rdsz., a kutfalvi 641 sz. tjkyben A + 1—3 rdszám alatt foglalt ingatlanokra összesen 992 kor. becsárban az árverést elrendelte, és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1902. évi július hó 19-én d. e. 9 órakor** Kutfalva községházánál megtartandó nyilvános árverésen a kikáltási áron alól is el fog adatni.

Árverezni szándékozik tartozni az ingatlanok kikáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. 42. §-ban jelzett ártólammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri redelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy annak az 1881 LX. t.-cz. 170 §. értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekvi hatósága.

Gyulafehérvár 1902. évi március hó 19-én.

A kivonat hitelességét igazolja

Warga Ferencz kir. tkvi kiadó.

Sz. 95—1902 végrh.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti kir. járásbíró 1901 évi Sp. III. 1071/3 számú végzése következtében bpesti Dr. Bató Henrich ügyvéd által képviselt Kann Lipót és fia bpesti lakos javára Zsurka Nicolae I. Mendel b.-poeni ellen 102 kor. s jár. erejéig 1902 évi január hó 31-én foganatosított kielégítési végrehajtás után felülfoglalt és 1092 kor. becsült következő ingóságok u. m. sertések, házi butorok, lovak, stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az abrubbányai kir. járásbíró 1901 évi V. 707/2 számú végzése folytán 102 kor. tökékövetelés, ennek 1901 évi január hó 11. napjától járó 5%-a kamatai és eddig összesen 58 kor. 20 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig alperes lakásán Bucsumpóenban leendő eszközölésére **1902 évi május hó 27-ik** napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozik oly megjegyzéssel bivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107 és 108 §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szűkeg esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták, és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Abrubbányán, 1902 évi május hó 4 napján.

S z a b ó D é n e s, kir. bírósági végrehajtó.

Sz. 227—1902 bir. végr.

Arverési hirdetmény.

Alólírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíró 1902. V. 410 számú kiküldött végzése által szász-sebesi Dr. Grassner Károly ügyvéd végrehajtató javára kutfalvi Biszka József és társa ellen 22 K. 83 f. töke, ennek 1900 év november hó 17-ik napjától számítható 8%-a kamatai és egyéb törvényes járuléka követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróilag 1902. április IV/14 lefoglalt és 988 koronára becsült, még pedig: Biszka József alperesnél lefoglalt többféle pincedények, 2 meddő tehén, 1 szürke 2 éves bika, 4000 drb. égetett téglá, 1 lószékér, 1 ökör szekér, 1 rostáló gép, 1 török buza vető gép és egy vasfogó boronából álló ingóságok nyilvános árverés után eladatnak.

Mely árverésnek a V. 410/1—1902. sz. kiküldést rendelő végzés folytán helyszínen vagyis Kutfalva községében Biszka József alperes lakása előtt leendő eszközölésére **1902-ik év május hó 31-ik** napjának d. e. 11 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozik ezennel oly megjegyzéssel bivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX.

t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsárón alól is eladatni fognak.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólt kiküldöttnél vagy írásban beadni vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számított.

Az elárverezendő ingóságok vételára 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerinti lesz kifizetendő.

Kelt Gyulafehérvárt, 1902-ik év máj. hó 8-ik napján.
Csi a Lázár kir. bírósági végrehajtó.

Sz. 1227—1902. tkvi.

Árverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint tkönyvi hatóság közbiré teszi, hogy a szárszebesi takarékpénztár, részv. társ. végrehajtónak Nisztor Sevasian I. Georg és társai végrehajtást szenvedő elleni 104 korona tőke követelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a kútfalvi 1481 sz. tkjben A + 1. rdsz. a 696 sz. tkjben A + 1. 2. rdsz. az 1503 sz. tkjben A + 1. rendszám, a 893 sz. tkjben A + 2. 3. rdsz. az 1120 sz. tkjben A + 2—12 rdsz. 14—21 rdsz. 23—26 rdsz. az 1075 sz. tkjben A + 1 rendszám alatt foglalt ingatlanra összesen 2219 kor. becsárban az árverést elrendelte, és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1902. évi július hó 18-án** d. e. 9 órakor Kútfalva községházánál megtartandó nyilvános árverésen a kiküldési áron alól is el fog adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett ártólyammal számított és az 1881. november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügy-ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak az 1881. LX. t.-cz. 170. §. értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekvi hatósága.

Gyulafehérvárt, 1902. évi április hó 7-én.

A kivonat hitelességét igazolja

Varga Ferencz, kir. tkvi kiadó.

Millió hölgy



használja a „Feolin”
Kérdezze csak az orvosát, vajjon „Feolin”,
nem-e a legjobb szépség-
szer, haj és fogak szá-
mára! A legtisztálá-
nabb arc és a legesu-
nyább kezek, használata
után, arisztokratikus szint és tet-
szős formát kapnak. „Feolin”
42 legfinomabb és legfrissebb

lúbból előállított angol szappan. Jót álnak érte, hogy tovább redők, vimerli, orrpiroság és minden más-arczkiütések a „Feolin” használata után nyomtalanul eltűnnek. A „Feolin” a legjobb hajtisztító hajszépítő szer, amely a hajbúllást és a kopaszságot megakadályozza. „Feolin” a legtermészetesebb és legjobb fogtisztító szer. Aki a „Feolin”-t rendszeresen szappan helyett használja, az még mindig fiatal és szép marad. Kötelezzük magunkat a pénzt rögtön visszafizetni annak, ki a „Feolinnal” nincs megelégedve. Egy drb. ára 1 kor. 3 drb. 2-50 kor., 6 drb. 4 kor., 12 drb. 7 kor. Portó 1 drbhoz 20 fillér, 3 drbhoz 60 fill. Utánvét 60 fillérrel több. Szállítja, generál depó von M. Freih Wien VII. Mariahilferstrasse. 38, 1. Stok



Seabury & Jonnson-féle

Benson-Tapasza

a leghatásosabb szer

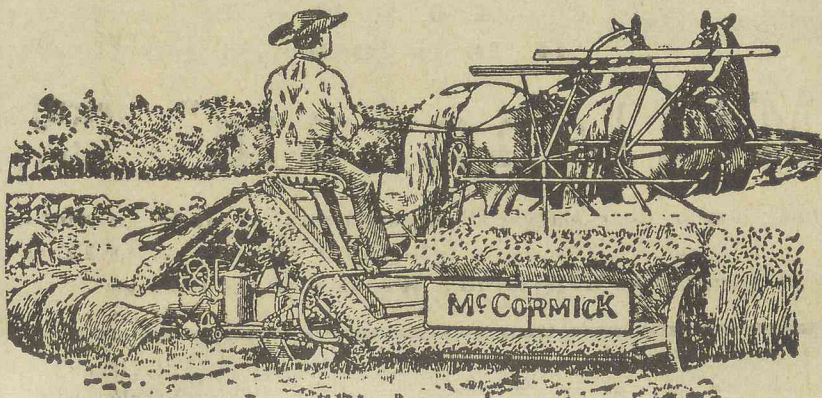
köszvény, csussz, derékfájás, csipő-fájás, hátbaj, mellbaj, köhögés, minden meghülés ellen.

Óvakodjanak, csekélyebb értékű utánzatoktól.

Ritz. Louis & Co., Hamburg,
Holzbrücke 7—11.

Mc Cormick Harvesting Machine-Company.

(Chicagói aratógépgyár.)



GRANT

P A R I S 1900-ban.

Kéveköti aratógép,
Fűkaszológép,
Köszörűkészülék

„Daisy” marokrakó aratógép,
Szénagyűjtő gereblye és
Kéveköti fonál

gyártmányai.

Ne vásároljon, míg gépeinket nem látta s árainkat nem kérdezte.
Olcsó tartalékrészek óriási raktára. Tessék mintakönyvet kérni!

WILLIAM I. STILLMAN
igazgató.

Évi termelés: **BUDAPEST,**
362000 gép. V. kerület, Váci-ut 30. szám.

ADLER ÉS HERMAN

(EZELŐTT: PETRAS FERENCZ)

NŐI ÉS FÉRFI DIVAT ÁRUHAZA GYULAFEHÉRVÁRT.

Üzletünket cégváltozás alkalmával *ujjonnan rendestük be, állandó nagy tömeges női és férfi divatárak megvétele által* azon helyzetben vagyunk: *mindent a legolcsóbban* jegyzett árak mellett elárusítani:

5000 mtr jó mosó creton (voile)	1 mtr 16 krtól feljebb
3000 „ legjobb mosó francia ruha Sephir 1	„ 20 „ „
4000 „ legjobb mosó francia Atlasz-Saten 1	„ 27 „ „
2500 „ 90 cm. széles divatos ruha szövet 1	„ 25 „ „
2000 „ 120 „ „ „ „ 1	„ 50 „ „
1 „ 140 „ „ selyem Charge	60 „ „
1 „ divatos blous selyem ezeltől 2 frt — most 1 frt 20 kr.	

Ezeket kívül nagy választék férfi szövetekben, vásznak, ágyterítő-garnitúrák és asztalneműek, csipke- és szövet-függönyök, futó és nagy asztali szőnyegek, férfi ingek, nyakkendők és kalapok, nap és esernyők, harisnyák, zsebkendők, női és férfi szabó kellékek és egyéb itt elő nem sorolható cikkek.

MINDEN BAMULATOS OLCSÓ!

A nagyérdemű közönség szíves látogatását kérve

kiváló tisztelettel

ADLER és HERMAN.

Keil-lakk

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára

Szagtalan

padló-viasz „Gloria”

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára.

Arany-fénymáz

képeretek stb. beanyozására. 1 kis palack ára 20 kr.

Fehér „Glasur”-fénymáz

Legjobb szer mosdó-esztalok, ajtók ablakdeszkák stb. ujjonani betetésére. 1 doboz ára 45 kr.
Mindenkor kaphatók: J. B. Misselbacher cégne! Gyulafehérvár.

Kizárólagos képviselő: Wessl Leó, Kolozsvár.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.